

Z českých novin „Zlinsky Denik“ (Zlinsky denik z 12.2.2008)

Na mezinárodní praxi do zahraničí vyrazí zítra vůbec poprvé studenti Střední zdravotnické školy ve Zlíně. Tři týdny stráví na německé klinice v Jeně, bydlet budou v rodinách nebo se studenty na kolejích.

Budoucí maturantka Anna Ditrichová z Brumova-Bylnice už se balí na cestu. „Jsem trochu nervózní, jestli se dobře domluvíme. Ale bude to jistě zajímavá zkušenost. Poznáme, jak to funguje v nemocnicích v Německu,“ svěřila se. Její kamarádka Kateřina Bujáčková z Újezdce u Uherského Brodu se na cestu moc těší. „Bude to první zahraniční praxe, určitě se něco přiučíme,“ domnívá se.

Šest studentů tak bude moci podle učitelky Marie Pegnerové získat další poznatky v oblasti svého odborného vzdělávání, seznámit se s jinou kulturou a zdokonalit se v německém jazyce.

„V nemocnici se budou za dozoru tamní zdravotní sestry starat o pacienty. Podávat léky, píchat injekce, dělat převazy nebo je umývat,“ přiblížila kantorka, která praxi pro studenty zařídila a bude je na stáži doprovázet.

Díky finanční podpoře organizace Tandem Plzeň a Tandem Regensburg pro českoněmecké výměny studentů si sami uhradí pouze cestu. „Stravování i ubytování budou mít zaplacené,“ podotkla. Dodala, že na podzim potom přijedou žáci Jenské školy na stejnou praxi do Zlína. (šid)

Aus der tschechischen Zeitung „Zlinsky Denik“ (Zliner Tageszeitung vom 12.2.2008)

Die Schülerinnen der Fachschule für Krankenpfleger in Zlin fahren zum ersten Mal zum Praktikum ins Ausland. Sie verbringen drei Wochen am Klinikum oder in der Staatlichen Berufsschule für Gesundheit und Soziales in Jena. Sie werden bei Gastfamilien oder in WG untergebracht.

Die zukünftige Abiturientin Anna Dittrichova aus Brumov-Bylnice packt schon ihre Sachen und sagt: „Ich bin ein bisschen nervös, ich weiß nicht, ob ich die Sprache gut verstehe. Aber ich empfinde das als gute Erfahrung. Wir können sehen, wie das in deutschen Krankenhäusern/Kliniken funktioniert, wie die Patienten dort behandelt und gepflegt werden.“

Ihre Mitschülerin Kristyna Bujackova aus Ujezdec bei Luhacovice freut sich auf die Reise: „Das ist unser erstes Auslandspraktikum, wir lernen bestimmt etwas Neues“, meint sie. Sechs Schülerinnen haben dort gute Möglichkeiten, andere oder neue Kenntnisse in ihrem Fach zu erwerben, eine andere Kultur kennen zu lernen und ihre Deutschkenntnisse zu vertiefen. „Im Krankenhaus werden sie entsprechend ihrer Sprachkenntnisse die Patienten unter Anleitung erfahrener Kräfte pflegen. Sie werden den Patienten das Essen reichen, Medikamente bringen und andere Pflegetätigkeiten ausüben, genau wie die deutschen Pfleger/innen“, hat Frau Pegnerova erklärt, die als Begleitperson mitfährt.

Dieses Praktikum wird von der deutsch-tschechischen Organisation TANDEM finanziell unterstützt, die Schüler bezahlen nur die Reisekosten. Im November kommen dann die Schüler der SBBS aus Jena nach Zlin und sie machen im Krankenhaus in Zlin ein dreiwöchiges Praktikum.